

Poland-Warsaw: Repair and maintenance services of rolling stock
OJ S 222/2017 18/11/2017
Contract award notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: „Koleje Mazowieckie – KM” Sp. z o.o.

Postal address: ul. Lubelska 26

Town: Warszawa

NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny

Postal code: 03-802

Country: Poland

Contact person: Bożena Sosnowska

E-mail: przetargi@mazowieckie.com.pl

Telephone: +48 224737353

Fax: +48 224737518

Internet address(es):

Main address: www.mazowieckie.com.pl

Address of the buyer profile: www.mazowieckie.com.pl

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Usługa naprawy P4 EZT Flirt Polska II.

Reference number: MWZ1-26-65-2017

II.1.2. Main CPV code

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie napraw w poziomie utrzymania P4 z modyfikacją 10 elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT) typu Flirt Polska serii ER75.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 28 566 977,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Usługa będzie realizowana w miejscu wskazanym przez Wykonawcę.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie napraw w poziomie utrzymania P4 z modyfikacją 10 elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT) typu Flirt Polska serii ER75.
2. Ogólne informacje na temat rodzaju i budowy elektrycznego zespołu trakcyjnego typu Flirt Polska zawarte zostały w załączniku nr 5 do umowy.
3. Zamawiający udostępni do wglądu zainteresowanym Wykonawcom, na ich wniosek, w zakresie niezbędnym do wykonania umowy, w siedzibie Zamawiającego pod adresem: „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o., ul. Lubelska 26, 03-802 Warszawa, Wydział Napraw i Utrzymania Taboru, dane zawarte w Dokumentacji Systemu Utrzymania (DSU) EZT typu Flirt Polska, Warunkach Technicznych Odbioru oraz instrukcji obsługi pojazdów.
4. Szczegółowy opis i sposób realizacji przedmiotu zamówienia zawarty został w Istotnych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 9 do SIWZ.
5. We wszystkich zapisach SIWZ oraz jej załącznikach, w których Zamawiający odwołuje się do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, zgodnie z art. 30 ust. 4 ustawy Pzp, dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych, normom, europejskim ocenom technicznym, aprobatom, specyfikacjom technicznym i systemom referencji technicznych, wskazanym w SIWZ i załącznikach. W przypadku zastosowania rozwiązań równoważnych Wykonawca zobowiązany jest do wykazania w formie pisemnej równoważności zaoferowanych parametrów technicznych w odniesieniu do przedmiotu zamówienia.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gwarancja obejmująca modyfikacje oraz wszystkie naprawione i wymienione elementy podczas naprawy w poziomie P4 (z uwzględnieniem prac dodatkowych) / Weighting: 18 %

Quality criterion - Name: Termin wykonania naprawy w poziomie utrzymania P4 każdego elektrycznego zespołu trakcyjnego / Weighting: 22 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wykonał naprawę w poziomie utrzymania P4 każdego EZT w terminie nie dłuższym niż 55 dni, licząc od dnia przekazania elektrycznego zespołu trakcyjnego do naprawy.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2017/S 168-346041](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Usługa naprawy P4 EZT Flirt Polska II

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/11/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stadler Service Polska Sp. z o.o. – Lider, Stadler Polska Sp. z o.o. – Partner

Postal address: ul. Józefa Chłopickiego 53 – Lider, ul. Targowa 50-Partner

Town: Warszawa – Lider, Siedlce – Partner

NUTS code: PL Polska

Postal code: 04-275, 08-110

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stadler Service Polska Sp. z o.o. – Lider, Stadler Polska Sp. z o.o. – Partner

Postal address: ul. Józefa Chłopickiego 53-Lider, ul. Targowa 50 – Partner

Town: Warszawa – Lider, Siedlce – Partner

NUTS code: PL Polska

Postal code: 04-275, 08-11

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 28 822 236,00 PLN

Total value of the contract/lot: 28 566 977,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony prawnej zawarte w Dziale VI ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp.
3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w DUUE lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.
8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość, o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. Jeżeli Zamawiający nie (...) przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej (...) odwołanie wnosi się w terminie:
 - 1) 30 dni od dnia publikacji w DUUE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w DU.UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia (...).
10. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniona specyfikacja, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
11. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, Stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
12. Od wyroku sądu Stronom nie przysługuje skarga kasacyjna.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/11/2017